## СЕГОДНЯ В МОСКВЕ НАЧИНАЕТ РАБ пленум цк кпсс

IPHBET YYACTHIKAM Рис. А. Канделаки-

## Рапортует Грузия

В ОТ и настал он, этот день, который с таким нетерпением ждали трусельского хозяйства, весь советский народ. Сегодня в Москве начинает свою работу Пленум ЦК КПСС.

Сколько важных вопросов, связанных с дальнейшим разви тнем сельского хозяйства нашей страны, будет решено в дни его работы. Участники, Пленума расскажут не только об успехах победах, но и поделятся наболевшими вопросами, предъявят свои претензии промышлен-

ности, науке. Много, очень много надежд тружеников села связано с ян-варским Пленумом ЦК КПСС. С чем же пришла наша республика к этому знаменатель-

юму событию? Лучшим ответом на этот вопрос является приветствие Центрального Комитета КПСС и Совета Министров СССР, адресованное колхозникам и колхозницам, рабочим совхозов н РТС, специалистам сельского хозяйства, партийным, советским, комсомольским, профсоюзным работникам и всем трудящимся Грузии. В нем говорится, что Центральный Комиет КПСС и Совет Министров СССР с большим удовлетвореннем отмечают, что труженики сельского хозяйства Грузни с честью выполнили свои социалистические обязательства по продаже государству чайного листа. Республика перевыполнила также планы продажи государству мяса, молока, янц, шерсти, плодов и лаврового ли-

тового чайного листа, что на в 1959 году, считавшемся рекордным по урожайности чая. Страна получила 1.139 тонн

Государству продано мяса на 1,1 тысячи тонн, молока на

центнеров больше, чем в прошлом году.

лом году.
За каждой из этих цифр стоят тысячи людей, их большой самоотверженный труд, направленный на благо советского на-

Нельзя не вспомнить и не поздравить с одержанной победой наших славных чаеводов — Татьяну Чхандзе, Татьяну Тке-бучава, Лейлу Магулария, Мери Иоселнани, Бесире Баджелидзе, Маргариту Махарадзе, Цналу Колбая, Матрену Леон-тьеву. Марнам Гургенидзе, Наиру Гогатадзе и многих многих

наши славные механиза торы! Недавно в «Правде» было опубликовано письмо известного всей стране бригадира Николая Мануковского. Он очень тепло отозвался о наших бригадирах Михаиле Гибишвили и Георгин Тинашвили, с которыми дружит и соревнуется.

Примеру Николая Мануков-ского и Михаила Гибишвили у нас в республике последовали многие трактористы.

В воскресенье в «Заре Восто-ка» было опубликовано обра-щение передовых механизаторов — участников республи-канского совещания — ко всем механизаторам республики с призывом начать поход за комплексную механизацию сельского хозяйства. Обращение, подписанное многими передовыми трактористами и бригадирами, — яркое свидетельство огромного трудового и посейчас на селе.

И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЯ ССР

вторник № 8 (11031)

Цена 2 коп.

Теймураз ДЖАНГУЛАШВИЛИ

### нам партия дороги озарила...

Нам партия дороги озарила. Открыла нуть в расцвет грядущих дней. Какая мощь, величие и сила Сегодня у республики моей!

Шумят поля. Их не окиненть С далекой поднебесной высоты. Блестят под солнцем гроздья.

винограда

И зеленеют чайные кусты. Я славлю труд героев влохновенный.

Делами их украшена земля. Идет моя республика на Пленум К старинным стенам нашего

Кремля. Москва гостей встречает теплым взглядом. Я гордости своей не утаю:

Наш чаевод, чабан и виноградарь Сегодня рапорт партии сдают. Нам всем она дороги озарила,

Открыла путь в расцвет грядущих дней. В ней слава, мощь, величие Страны моей, республики

Перевел В. ПАНОВ.

## Говорят участники

### Осень изобилия

ТРИ года назад демобилизовался из Советской Армии Михаил Рчеулишвили, приехал домой в родное село, в кол-хоз «Цители Картли» и решил сразу же взяться за работу. Но за какую? Привел его как-то председатель колхоза в сад. Деревья в золоте купаются, под тяжестью плодов сгибаются ветви. - Хочешь здесь работать?

- Хочу! - не задумываясь, ответил Михаил.

Ребята в звене подобрались энергичные, да и сам звеньевой даром время не терял. Приобрел биб-лиотечку по плодоводству, по вечерам изучал литературу по этой отрасли, а днем работал. Еще как работал!

Сад густой, деревьев много, ветки с ветками переплелись — не пройти. Трактору здесь дороги нет, значит, нельзя механизировать ни вспашку, ни лечение. Все вручную. Но руки молодые, сильные, со всем справляются.

Наступила долгожданная осень. Собрали яблоки и взвесили. При всех взвешивали. Оказывается, рекордный урожай — 806 центнеров

с гектара! Это было в 1958 году. Высокий урожай обещал вырастить Михаил и в 1959 году. Однако погода подвела. План он выполнил и даже перевыполнил, но ре-

корда не было. В 1960 году звено трудилось самоотверженно. Шесть раз провели

минеральные и органические удобрения. Деревья только покрылись нежными иветами, как ударили холода, заморосил дождь, цветы завяли. И все же осенью трудно было взвешивать урожай. 405 центнеров с гектара записал за звеном бухгалтер, а если загля-

и делом. Работает звено, с радостью работает, с выдумкой.

нуть в план, то там 45 центнеров.

Хорошая разница между планом

А вот полный отчет звена за год-получено с каждого из трех гектаров 520 центнеров сахарной свеклы, с каждого из 10 гектаров-26 центнеров кукурузы, 250 центнеров овощей. Одним словом, перекрыты планы и обязательства.

Такими подарками встречает Пленум ЦК КПСС молодой звень-

### На рубежах 1965 года

ЛАДИМИРА, Антоновича Лакоя и колхоз «Дурипш», которым он руководит, зна-ют далеко за пределами Гудаутского района. Что же касается самих дурипищев, то вряд ли найдется в селе человек, который пользовался бы большим авторитетом и любовью среди колхозни-ков, чем их вожак Владимир Лакоя. Это они выдвинули кандида-туру Владимира Антоновича в депутаты Верховного Совета СССР а избиратели — трудящиеся Гудаутского района — единодушно поддержали ее: О Лакоя здесь го-

— Беспокойный и нас председатель, не любит он на одном месте сидеть и другим не позволяет.

Многое можно было бы рассказать о самом председателе артели, но, пожалуй, лучшей характеристикой для него являются дела коллектива.

Соревноваться с колхозом «Дурипш» считают за честь лучшие вельхозартели разных районов нашей республики. Но так было не всегда. «Дурипи» прославился за последние годы, главным образом, после сентябрыского Пленума ЦК КПСС, с тех пор, как председателем артели стал В. Лакоя.

Особенно быстрыми шагами по шло в гору хозяйство артели за последние три-четыре года. Почти на 40 процентов увеличилась продукция чаевойства. Молока надоено в три раза больше. Кол-хоз получает богатые доходы.

Главное богатство артели — чай. Им здесь занято 346 гектаров. И вот с этой площади колхозные чаеводы собрали в минувшем году почти 2.000 тонн отличного чайного листа — почти столько же, сколько планировалось на конец семилетки. Значительно снижена себестоимость «зеленого золота».

Культурно и зажиточно живут дурипшские колхозники. Каждый из них имеет двухэтажный кирпичный дом. Широкие, мощенные щебнем и залитые асфальтом улицы села обсажены деревьями. В ближайшее время будет завершено строительство здания Дома культуры, в котором разместятся зри-тельный зал на 600 мест, библиотека, колхозная контора: Рядом строятся больница и аптека, уже размещены в новых зданиях столовая и магазин. Выделяется здание средней школы с прекрасно оборудованными кабинетами, спортивным залом, опытным полем, на котором учащиеся проходят сельскохозяйственную практику. Все это построено на средства кол-

Большой путь прошла сельхозартель «Дурипш» за 30 лет своего сушествования, замечательных успехов добились колхозники за эти годы. А впереди и них еще более светлые перспективы.

## Радостные цифры

Чаеводы республики в прошлом году добились невиданных ранее успехов. Родина получила 156.800 тонн «зеленого золота», на 16.500 тонн больше, чем в предыдущем году, и на 11.800 тонн больше обязательства.

Чаеводы сельхозартели имени Сталина села Ингири Зугдидского района при плане 4.700 килограммов собрали в 1960 году с гектара 5.150 килограммов. Ингирцы дали стране 1.150.000 килограммов чайного листа.

По призыву комсомольцев хуцубанского колхоза Кобулетского района вся молодежь чайных районов республики выступила в поход за ликвидацию изреженности чайных плантаций. За год было выращено 16 миллионов замохованных саженцев. Больше 8 мил-лионов саженцев уже подсажено. Это равносильно тому, что площадь чайных плантаций увеличилась на 500 гектаров.

## РЕФЕРЕНДУМА

ПАРИЖ, 9 января. (ТАСС). Не- | лось обеспечить поддержку своему

женность плантаций, вносящих дарей, садоводов, животново дов, механизаторов. Новую большую победу одергии Этьена Фажона, жали животноводы Гурджаан-

ского района: они досрочно выполнили план первого квартала 1961 года, государство уже получило от них 1.956 дентнеров

знал о Кето Коркоташвили —

птичнице Самгорского совхоза.

А сейчас у этой скромной де-

нид. Еще бы, ведь она ухажива-ет за 6.000 несушек и получи-ла от них более миллиона янц!

хозы, лучшие районы — с каждым годом растет их число в нашей республике.

в 1961 год, третий год семилет-

ки. Но и эти несколько дней

уже ознаменованы новыми по-

бедами. Со всех концов респуб-

лики идут вести об успехах чае-

ликвидирующих изре-

Лучшие люди, лучшие кол-

Совсем недавно вступили мы

Широкими шагами идет наша республика в третий год семилетки, который будет годом новых больших успехов в дальнейшем подъеме сельского хо-

## «ЮМАНИТЕ» О РЕЗУЛЬТАТАХ

мотря на поздняй час, у ярко осве- законопроекту, Этьен Фажон пояс ценного входа в редакцию централь- няет, что в тех условиях, в которы ого органа Французской коммуни- подготовлялся и проводился этот реподсчета голосов на референдуме...

стической партии «Юманите» тол- ферендум-плебисцит, он и не мог пятся парижане. Они спешат узнать дать яных результатов, чем те, котопоследние новости о результатах рые угодны его инициаторам. Однако то, что ответ «да» преобладает, -это «После плебисцита» — так озаглав- еще не является основной характерлена передовая статья «Юманите» за ной чертой голосования. Новый факт члена Политбюро ЦК заключается в том, что де Голль теряет Французской коммунистической пар- значительное число голосов по сравии Этьена Фажона.
Отмечая, что правительству уда- сентября 1958 года.

### МОБУТУ ТЕРПИТ КРАХ

ЛОНДОН, 9 января. (TACC). Мо- Лумумбы и других членов законного бутовский режим разваливается. К та- конголезского правительства. кому выводу приходит корреспондент газеты «Дейли мейл» в Леопольдвиле трети тех, кто поддерживал Мобуту Артур Кук, комментируя политиче- после захвата им власти в сентябре ское положение в Конго после ареста прошлого года, в настоящее время бандитами Мобуту премьер-министра перешли в лагерь Лумумбы».

Как отмечает корреспондент, «две



На снимке: группа участников Пленума ЦК КИСС, прибывших вчера из Грузни, на Красной площади в Москве.

Фото М. Ганкина. (Доставлено самолетом),

# ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТОРГОВАЯ ДЕЛЕГАЦИЯ

Суданского торгового договора на вала на промышленных предприятиях, в культурных учреждениях

Центральный Комитет Компартии Грузии с глубоким прискорбием

ХУТУЛАШВИЛИ (Тер-Петросян) Джаваиры Аршановны члена КПСС с 1904 г., одной из активных участниц революционного движения в Грузии и выражает соболезнование семье покойной.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ

# ПРИНИМАЙ, РОДИНА,



тянулось. Было уже поздно, когда Элисо воз-

Она старалась вспомнить все, о чем

говорила на собрании, и не могла

односельчанами, как человек, о кото-

ка сама себя утешала. Ведь в ее сло-

вах не было ничего похожего на ри-

совку, на желание возвеличить, вы-

делить себя. Да, она не согласна с

тем, что нельзя увеличить надон мо-

лока. Тот, кто так утверждает, - не

хочет себя ўтруждать, ищет легкой, беззаботной жизни. И Элисо, как

коммунист, открыто и прямо об этом

сказала. Пусть слова ее не всем

пришлись по душе, но сама она уве-

рена: надон можно увеличить. И она

Увлеченная этими размышлениями,

Элисо не заметила, как прошла мимо

дома и очутилась на ферме. Сперва

Бичнигаури — секретаря колхозной

парторганизации, который каким-то

образом умудрился ее опередить, да-

же обрадовалась такому обстоя-

ции - человек, которому она во всем

доверяла, оказался теперь очень

- Порадовала ты меня сегодня,

ганизации. - Правильно выступила

подбежала к «Мтредане» — лучшей

30 литров молока, и, схватив ее обеи-

Возвращаясь с фермы домой, секретарь колхозной партийной органи-

мечтает вернуться на работу в жи-

вотноводство. По специальности он

да, которую возглавляет. - это не

- Вместе будем поднимать жи-

ри. — Даже если не на одной фер-

рым человеком, касаясь крутого его

плеча. Элисо ошущала прилив но-

вых сил. Она была счастлива от со-

знавать, что в достижении этих ус-

пехов есть доля и ее труда. Не опо-

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Радостные

цифры

Колхозники артели имени Ма-харадзе села Нахахулеви Цулу-

кидзевского района в 1960 году

собрали с гектара в среднем 46

центнеров кукурузы вместо 19

. . .

имени Сталина села Ередви Ста-

линирского района; которым ру-

ководит Натела Вахтангашвили,

получило в прошлом году в сред-

нем с гектара 612 центнеров са-

харной свеклы - на 12 центнеров

больше обязательства и на 307

центнеров больше, чем предусма-

Картофелеводы колхоза имени

К. Маркса села Хеоти Ахалцих-ского района в 1960 году собрали

с каждого из 25 гектаров 210

центнеров картофеля при плане

とのとととととととととととと

Свекловодческое звено колхоза

центнеров по плану.

тривалось планом.

150 центнеров.

своей корове, дающей в сутки 25-

ми руками за морду, выпалила:

— сказал секретарь партор-

TORLEO HO

девушка хотела, было, вернуться об-

постарается это доказать.

тельству.

По-партийному.

лавать могут.

его призвание.

ме. - вместе...

опытом человек.

КОММУНИСТЬ вращалась домой. На улицах — ни г нал, что «цыплят по осени считают», души. Только в окнах кое-где свети- девушка может теперь сказать: «Ну, лись огни. Девушка, не торопясь, считайте, осень прошла!» А подсчисчитайте, осень прошла!» А подсчи шла через село - родное, близкое. тать есть что. От каждой из лесяти

заявила:

толком понять, почему выступление десять телят, и все они сохранены, ее вызвало такой оживленный развыращены. На ферму Элисо Ундилашвили Больше всего Элисо боялась, что пришла три года назад, получив атвыступление будет истолковано неестат зрелости. Родители хотели. правильно и она предстанет перед чтобы она, как и отец, стала виноградарем. Но Элисо категорически ром говорят: «выскочка». Но девуш-

закрепленных за ней коров надоено

по 1.900 литров молока. Получено

— Пойду на ферму — там труд-

нее, да, пожалуй, интереснее. Так Элисо стала дояркой. Она кормила и поила коров, доила их, заботливо ухаживала за ними. Потом бралась за лопату и метлу. Девушка любила, чтобы на ферме были чистота, порядок. Она выросла на работе. Ее приняли в партию. В свободное время, по вечерам Элисо награвлялась в сельский клуб. Там месте с подружками она пела заушевные грузинские песни. А голос нее - чистый, звонкий, словно у оловья.

Однажды Элисо встретила в клубе свою школьную подружку Зину Чочишвили, Получив среднее образоваратно, но потом, увидев Валериана ние, она решила, что идти работать на ферму ей не к лицу.

- Ничего ты, Зина, не смыслишь в жизни, — сказала с огорчением Элисо. — Она проходит мимо тебя Может, все это ты поймешь после, но

Эдисо нужно было с кем-то по-делиться своими мыслями, чувства-ми, и секретарь партийной организасмотри, чтобы не было поздно... Девушки холодно расстались. Но ерез несколько дней Зина прибежала на ферму. Трудно сказать, что кстати. Лучше кого-либо другого он именно привело ее сюда - то ли мог понять ее, все, что ее волнует. сказанные Элисо слова, то ли холодный взгляд, брошенный на прощанье, а возможно, — все вместе взяме, Зина стала упрашивать ее замолвить за нее словцо председатели У девушки отлегло от сердца. Она

Вот посмотришь, не подведу, — умоляла Зина. — Ты ведь меня

знаешь...

колхоза.

И Зина пействительно не г тысячи литров, но и больше молока ла. Работает, не жалуясь на трудности. Всегда ее можно видеть на феррано утром, днем и даже не чью. На днях Зину приняли кандидатом в члены партии, зации признался Элисо, что и сам

Молодые доярки соревнуются между собой. Ни в чем не уступают друг другу. Но теперь, когда речи ветфельдшер, а строительная бригазаходит о подруге, Элисо с удовлетворением говорит:

- Всей душой радуюсь за Зину. По надою молока она опередила вотноводство, - сказал Бичнигау-

•ОММУНИСТОВ в животно-Номматической немного— всего несколько человек. Но Идя рядом с этим крепким и добиожно без преувеличения сказать, что с их именем связано все, что сделазнания того, что ей верят, что ее но для подъема этой отрасли произподдерживают, что она нужна колводства.

лективу так же, как и этот шагаю-Долгое время отставало свиноводший рядом умудренный жизненным ство. Но вот заведующим фермой назначили Валериана Бичнигаури неловека, который несколько ОСЛЕ этого партийного собраподряд возглавлял колхозную партния в колхозе «Гантиади» сеорганизацию. Валериан мечтал о рата Сагурамо прошло более гоботе на ферме и теперь, когда желание его исполнилось, он трудился самозабвенно, отдавая любимому Доярка Элисо Ундилашвили омнила о нем, читая приветствие КПСС и Совета Министров делу всего себя.

СССР труженикам сельского хозяй-Увеличилось поголовье свиней. От ства республики. Приятно было сокаждой свиноматки получено примерно десять поросят. Улучшился и откорм животных. Он производится ворилась она перед односельчанами. на межколхозном откормочном пунк-Тем, кто иногда иронически напомите, неподалеку от Сагурамо. С откорма снимаются свиньи весом по то и больше килограммов каждая. Коммунисты упорно ишут и находят новые пути снижения себестонУ НАС БОЛЬШИЕ PE3EPB b

РУЖЕНИКИ Гурджаанского района, как Развитие виноградарства и увеличение про-и весь советский народ, энергично бо- изводства ягод зависят не только от роста погек-

Особое внимание уделяется виноградарству, которое играет решающую роль в экономике района. Путем умелого использования достижений науки и опыта передовиков большинство колхозов района добилось значительных успехов в виноградарстве. Особенно велики были достижения в 1959 году, когда наш район дал Родине 27 тысяч тонн винограда.

Виноградники и в минувшем году были обработаны хорошо. Но плохая погода и стихийные бедствия намного снизили ожидавшийся урожай. Несмотря на это, виноградари района вырастили и продали государству 9 тысяч тонн высококанественного винограда, сахаристость которого превышала 19-20 процентов.

Однако в прошлом году район не выполнил планов урожайности и предажи государству винограда. Хотя погода и сильно навредила нам, это все же не заставило нас опустить руки. Наоборот, в первые же дни по окончании сбора в районе активно развернулась осенне-зимняя обработка виноградников. Уже обработана вся площадь, то есть более 5.000 гектаров плантаций. В целях ликвидации изреженности произведена подсадка и отводка 150.400 корней лозы. Новые виноградники заложены на площади 320 гектаров. Внесено более 3.500 тони минеральных и органических удобрений.

ческой продукции

Вот один из них

На ферме отобра

но семь коров, мо

локо которых идет только на скарм

ливание телятам в возрасте до трех

месяцев. Телят по двое подпускаю

к коровам, и они питаются сами. Что

это дает? Не нужно коров доить,

молоко затем скармливать. Экономия

ведующий фермой крупного рогатого

скота Георгий Джавахишвили, - чт

этот способ кормления телят эконо

мнт в год более трехсот трудодней.

водились итоги проделанной работь

шла речь о том, с чем встречают са-гурамцы Пленум ЦК КПСС. Пред-седателю колхоза Давиду Георгие-

вичу Бедукадзе и вновь избранному

секретарю партбюро Валериану Александровичу Ундилашвили было

о чем доложить людям. Повысилась

урожайность сельскохозяйственных

задания второго года семилетки. Но

Набирая темпы, колхоз уверенно

идет в гору. Он возьмет и эти, новые

рубежи, ибо сила его в самоотвер-

главе которого идут коммунисты.

женном труде всего коллектива, во

(Спец. корр. «Зари Востока»).

. . .

На снимке (слева направо):

колхозные животноводы-коммунисты

В. Бичнигаури, З. Чочишвили и Э. Ун-

с. портной.

Фото С. Киладзе.

впереди — новые рубежи,

Михетский район.

дилашвили

КАНУН нового года в колхо-

зе состоялось открытое пар тийное собрание. На нем под

- Мы подсчитали, - говорит за-

времени и труда:

Особый подъем у виноградарей вызвала весть о том, что в Москве открывается очередной Пленум ЦК КИСС. Широко развернулось соревнование тружеников плантаций за достойную встречу Пленума.

На районном слете передовиков было принято обращение к колхозным виноградарям, рабочим совхозов и специалистам республики. В этом обращении определены конкретные обязатель- рые уже сейчас закладывают прочную основу ства наших виноградарей.

рются за успешное выполнение семилет- тарной урожайности, но и от закладки новых виноградников. По семилетнему плану площадь плантаций в районе будет доведена до 14 тысяч гектаров. Мы осуществляем все мероприятия, чтобы выполнить этот план досрочно, в 1964 году.

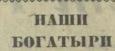
Большое внимание уделяется развитию маточного и питомничьего хозяйства. Для обеспечения выхода стандартных чубуков широко внедряется такое прогрессивное мероприятие, как перевод филлоксероустойчивой лозы на высокие горизонтальные шпалеры. Этот способ уже внедрен в колхозах сел Вазисубани, Велисцике, Шашиани, Чандари, имени Сталина села Карданахи, Качрети и других. На высокие горизонтальные шпалеры будут переведены маточники во всех колхозах и совхозах района.

В борьбе за дальнейшее развитие виноградарства мы используем все местные резервы и возможности. Однако следует сказать, что виноградарям необходимо оказывать больше помощи тракторами, машинами и орудиями, подпорочным материалом. Пора также разработать более эффективные мероприятия по борьбе с вредителями и болезнями лозы. От этого во многом зависят

урожайность и качество винограда. Колхозы района не имеют достаточного количества тракторов марки «КД-35», различных плугов, культиваторов, опрыскивателей и опыливателей, мощных тракторов для подготовки

почвы при закладке виноградников. В знаменательные дни подготовки к Пленуму ЦК КПСС трудящиеся района усилили борьбу за подъем всех отраслей хозяйства. В эту борьбу вносят свой вклад и виноградари района, котовысокого урожая в третьем году семилетки.

А. ДАВИТАШВИЛИ, первый секретарь Гурджаанского райкома КП Грузии.



Хорошо потрудились во втором году семилетки колхозники и колхозницы, работники совхозов нашей республики. Только простое перечисление имен передовиков заняло бы много листов. И хотя нам было очень трудно отобрать лучших среди лучших, мы все же остановились на тех, кого по праву называют «нашими богатырями».

Вот они, богатыри второго года семилетки, внесшие хороший вклад в создание изобилия продуктов. На этих рисунках наш художник постарался передать не только изобразить дела людей.

давид сепиашвили.

Он соревнуется с Ярославом Чижом. В прошлом году он один откормил 1.005 свиней. Этот богатырь работает в колхозе села Джапаридзе Цителикаройского района. А вот ДОДО КИТУАШВИ-ЛИ из колхоза села Цилканн, что в Михетском районе

Эта искусница создает мо-лочные реки. 5.138 килограммов молока надоила она от каждой коровы. Чайный лист, который собрала во втором году семилетки ТАТЬЯНА ТКЕБУЧА-

ВА из села Зана Ихакаевского района, не уместится и на трех грузовиках-17.081 килограмм «зеленого золота» дала родине Татьяна Ткебучава.



У Додо побед больших немало, У нее волшебная рука

И ее «коньком» корова стала С полною цистерной молока.



Царица солнечной долины, О ней поет зеленый чай. Не увезешь на трех машинах

Большой Татьянин урожай.

Дружеские шаржи А. Канделаки. Стихи В. Панова.

намного больше, чем предусмат-

Значительными успехами озна-менован и труд полеводов. По

20,6 центнера зерновых культур

получили они с гектара. Органи-

зованно провели осенние сельско-

хозяйственные работы, в лучшие

агротехнические сроки завершили

озимый сев, подняли зябь на пло-

все же они получили по 78,6 цент-

нера винограда с гектара вместо 62 центнеров. От продажи вино-

града выручено 3,5 миллиона руб-

лей, заложены новые виноградни-

дадзе? Его организаторские спо-

собности во многом содействова-

ли достигнутым успехам. В лю-

бую погоду, на машине и пешком

он успевает побывать повсюду, во

всех уголках своего многоотраслевого хозяйства. Депутат районно-

го Совета и член Телавского райкома партии, Цхададзе один из

инициаторов широкого строитель-

ства в колхозе. В артели один за

другим сооружены типовые меха-

низированные коровники, свинар-

ники, Дом культуры, школа, ма-

газин, двухэтажные жилые дома.

У многих колхозников собствен-

ные легковые автомашины. Стои-

мость трудодня составила в этом

все эти успехи, Гервасий Онисимо-

вич расскажет на Пленуме Цент-

рального Комитета нашей партии. М. НИКОЛАИШВИЛИ.

(Корр. «Зари Востока»).

О том, каким путем достигнуты

году больше 20 рублей.

А что сказать о самом предсе-

ривалось годовым планом.

щади в 316 гектаров.

ки на 20 гектарах.

DAДОСТНО встретили кол- Хорошо потрудились животнокозники села Курдгелаури воды. Молока и мяса произведено Телавского района новый 1961 год. Им есть чему радоваться, есть чем гордиться. Они от-лично поработали в прошлом году. Об этом расскажет, в Москве председатель колхоза Гервасий Онисимович Цхададзе, который выехал на Пленум ЦК КПСС.

культур. В основном выполнены все

Полеводы, виноградари и животноводы с честью выполнили и перевыполнили государственные планы. Значительно увеличились Хороши дела и у виноградарей. натуральные и денежные доходы Погода летом не баловала их, и колхозников.



Г. Цхададзе,

Рис. К. Махарадзе.

РАНЖЕВАЯ роща. Эта роща особенная. Она появляется в селе Гонио Батумского района только осенью. Вначале на зеленом фоне вспыхивают оранжевые огоньки, число их с каждым днем растет, и, наконец, они расплескиваются морем. Но существует это море недолго: месяц-два. Затем оно постепенно исчезает, чтобы в будущем году расплескаться с новой силой. И размеры моря целиком зависят от... цитрусоводов колхоза, потому что море — это милли спелых апельсинов, лимонов, мандаринов.

Радуется нынче Дурсун Бакурадзе, колхозник-цитрусовод, большой мастер своего дела. В колхозных садах закреплен за ним «залив» площадью в 0,65 гектара. На этой территории сотни мандариновых дере выев, главный хозяин здесь, конечно, Дурсун Бакура дзе. А еще его можно назвать чудесным волшебником Зимой, весной и летом «колдует» он в саду, а осенью получает урожай цитрусов, который щедро отдает лю-

Из своего «колдовства» он секрета ни для кого не

делает. Пожалуйста, приходите, расскажет.
— Когда, что, сколько и как? — жадно интересуются цитрусоводы.

И Дурсун отвечает охотно, обстоятельно. Не первый год работает Дурсун Бакурадзе, и с каждым годом все отточеннее становит и частерство, все сильнее любовь к своей работе.

«Все делать в строго установленные сроки», - любит напоминать Дурсун. Только это, как он говорит, помогло ему в 1960 году вырвать у непогоды хороший

Целый год готовил Дурсун большой урожай. И только-только появились зеленые намеки плодов, друзья стали интересоваться. — Сколько штук с дерева, Дурсум? 2.000, 2.500,

— Рано загадывать, — отвечал цитрусовод Бежали дни. Закончился сбор цитрусовых. А сейчас скажу, — говорит Бакурадзе и поража-ет названной цифрой. — 3.000 штук мандаринов с каж-

дого дерева. Хорошая цифра, хороший урожай у цитрусовода села Гонио Дурсуна Бакурадзе.

Оранжевое море плодов уже исчезло, чтобы украсить прилавки магазинов многих городов страны. Помните, товарищи покупители, это труд Дурсуна Бакурадзе, тысяч цитрусоводов страны.

## МЕТАЛЛ РУ

превращаются в стальной нили обязательства.

зад. Выполняя наказ Ники- металлургического завода концы Советского Союза. ских металлургов. Н. НАТИШВИЛИ. Случшие сталевары мартенов заказов,

стальный лист! На трудовой вахте смена Виктора Радченко. Во втором году семилетки на ее счету было более 2.000 тонн сверхплановой продукции. Но сейчас листопрокатчики работанот с особым подъемом— ведь они готовят свой трудовой подарок к январскому Пленуму ЦК КПСС. Прокатанный дополнительно к плану стальной лист будет доставлен на Тбилисский завод «Трузсельмаш». Здесь машиностроители изтотовят из руставского металла для нужд тотовят из руставского металла машины для колхозов к сметалла машины для колхозыых полей с катаный день десятки со-

ты Сергеевича Хрушева, за досрочное выполнение их Они везут ценный груз-тру-

НАГРЕВАТЕЛЬ- ского цеха Амиран Панцу- Вот письмо из Удмурт- прокат труженикам полей НОЙ печи вылетают лая и Борис Иванцов взяли ской АССР. От имени кол- Чечено-Ингушетии, Северраскаленные тысяче- на себя обязательство вы- лектива Управления водохо- ной Осетии, Кабардино-Балкилограммовые слябы и плавить сверх плана для зяйственного строительства карии, Ставрополья, мчатся к валкам. Работает сельскохозяйственного ма- Министерства сельского хо- Сталинградский, Харьковлистопрокатный стан «2.100» шиностроения по 1.500 тонн зяйства Удмургской авто-ский, Липецкий тракторные

Закавказского металлурги- стали. Сегодня эти сталева- номной республики его при- заводы, Барнаульский завод ческого завода имени Ста- ры с гордостью рапортуют о слали грузинским металлур- сельскохозяйственных малина. Проходит всего не- том, что слово свое они гам начальник управления шин. Таганрогский комбай-сколько минут, но за эти сдержали. К январскому С. Заровняев, партгрупорт новый завод, «Ростсель-мгновения под ударами Пленуму ЦК КПСС они Е. Кашаев, председатель маш», тбилисские заводы мощных прессов слябы более чем вдвое перевыпол- месткома Р. Терехов. В имени 26 комиссаров, имени этом письме строители бла- Орджоникидзе — таков далист. На Пленуме труженики голарят заводской коллек- леко не полный перечень за-стальный лист! На трудовой сельского хозяйства нашей тив за досрочную поставку казчиков руставских метал-вахте смена Виктора Рад-

бы, стальной лист, сортовой г. Рустави.

новостронки. Труженики многих районов отходят от станции трудовой подарок руставзад. Выполияя наказ Ники-металлуцического дагоза

# ЗЕМЛИГРУЗИНСКОМ

## ОЛЬШАЯ ЧЕСТЬ

СЕ, кому довелось побывать В в Самгорском племенном птицесовхозе, запомнили, вероятно, обширную территорию усадьбы. Вокруг домов, вдоль улиц и в будущем парке много хвойных и лиственных насажде-

А за усадьбой раскинулись сов-хозные поля. На 1.500 гектаров возделываются ячмень, кукуруза, люцерна, овоще-бахчевые и другие кильтуры.

Лет шесть-семь тому назад здесь ничего этого не было. Ведь на месте нынешнего совхоза был пустырь со скудной травой, которую еще в конце весны полностью выжигало палящее солнце.

Гордостью коллектива является центральная инкубаторно - птицеводческая станция, пущенная в эксплуатацию в начале минувшего года. На станции выводят сотни тысяч племенных иыплят. Колхозы и совхозы Самгорского, Марнеульского, Болнисского, Тетрицкаройского, Душетского, Тианетского и некоторых других районов получили из совхоза более одного миллиона однодневных цыплят.

СЕЙЧАС, когда в столице нашей Родины — Москве начинает свою работу Пленум ЦК КПСС, моей памяти с особенной силой всплывают незабываемые декабрьские дни первого года семилетки. Ведь тогда мне, простой грузинской колхознице, выпала огромная радость участвовать в работе Пленума Централь ного Комитета нашей родной партии. Гогда же я удостоилась высшей награды-ордена Ленина. И я подумала: то, что сделано мною-это только начало. С этими мыслями и чувствами я и работала весь год.

За мной закреплены двенадцать высокопродуктивных коров, от которых я по плану должна надонть по .330 килограммов молока. Все свои усилия я старалась направить на досрочное выполнение годового задания. Особенно мне захотелось досрочно выполнить план тогда, когда все мы узнали, что в Москве от Откуда же взялся на дороге этот все мы узнали, что в поскве ЦК странный пешеход? кпСС. И я решила: годовое задание обязательно выполню за три недели до наступления третьего года семилетки. Очень приятно сознавать, что свое слово я сдержала. Но главное заключалось в том, чтобы с честью справиться и с годовым обязательством. Я рада, что свое новое обязательство в честь Пленума получить к концу года в среднем не меньше, чем по 3.460 килограммов молока от каждой коровы, я выполнила с превышением, надонв по 3.900 килограммов молока от каждой

Я, конечно, хорошо сознаю, что сделала еще далеко не все, что можно. Но все-таки радуюсь, что в молочные реки нашей великой Родины влилось 40 тонн молока, добытого мною. Но справедливости радо сказать, что во всех успе хах, которых добились жители нашего села, огромная доля принадлежит нашим дорогим друзьям из колхоза Коминтерна Мичуринского района Тамбовской области. Дружба-соревнование с этими замечателя ными тружениками помогла нам превышением выполнить обязательства по производству кукурузы, мяса, шерсти, овощей, яиц и других сель скохозяйственных продуктов.

С. ЛЕЛИБАШВИЛИ. доярка колхоза имени Ленина Норио Самгорского рай-

ЦК КПСС директор совхоза Константин Яковлевич Ковзиридзе рассказал нам о производственных успехах хозяйства. Коллектив совхоза в 1960 году перевыполнил все свои обязательства: хозяйство, помимо выведенных племенных цыплят, сдало государству около трех миллионов яиц, 1.581 центнер птичьего мяса.

Константин Яковлевич с гордостью называет имена передовых птичниц совхоза: Кетеваны Корко. ташвили, которая успешно соревнуется со знатной украинской птичницей Героем Социалистиче. ского Труда Верой Сидора, Марии Гололобовой, Марии Галустян, Циалы Хмаладзе и других. Это их самоотверженный труд во многом способствовал общему успеху сов-

Но успех хозяйства в не меньшей степени зависит от умелого руководства, знания дела, настойчивости директора совхоза.

Сегодня открывается Пленим ЦК КПСС. В его работе принима. ет участие и Константин Яковлевич Ковзиридзе, директор Самгор. ского совхоза.

- Большая честь для меня, сказал он перед отъездом в Москву, - участвовать в работе Пле-

К. Я. Ковзиридзе уезжал в столицу нашей Родины с твердым наказом коллектива: заверить Пленум Центрального Комитета нашей родной Коммунистической партии, что взятые им обязательства на 1961 год будут выполнены и перевыполнены.

проселка. Мы ехали довольно мед-

ленно, и все же шоферу пришлось

езко затормозить, когда из мглы,

перед самым носом машины, выныр-

нул человек с большим свертком в

руках. Мы удивились: до ближайше-

о села здесь километров тридцать.

Одет он был не по-зимнему легко:

гимнастерка, туго подпоясанная ши-

роким армейским ремнем, да стега-

оложил на сиденье сверток, в кото-

хрупкое, завернутое в стеганую ват-

ную куртку. Мы предложили нашему новому

— Да нет километра два оста-

- Они разве дадут замерзнуты! -

Наш попутчик протянул руку к

- Ягнята. Овца не по графику

окотилась, да еще двойней. Пока вся

отара придет на ферму, малыши за-

ерзнуть могут. Вот и укутал их в

Наш новый попутчик, оказавщийся

Виктором Натрошвили, бригадиром

чабанов из колхоза имени Ленина.

что в Цители Цкаро, стал внима-

- Ну, вот я и приехал, - сказал он

вертку и нежно погладил его.

что у тебя там?

атник, живые ведь души!

тельно вглядываться в туман.

ром, по-видимому, было что-то очень

Мы встретились

ним случайно в

Ширакской степи.

В сумерки туман

окутал степь такой

плотной кисеей.

- Садисы!

знакомому папиросу.

Завязалась беседа.

— Не замерз?

лось.

- Спасибо, не курю.

- Далеко путь держишь?

Откуда шагаешь?
С пастбища, на ферму.



то сильный свет прожектора наше-

о вездехода едва нащупывал колею познакомиться с хозяйством, в котором работает этот самоотверженный человек, рискнувший пройти в январе по степи около десяти километров. неся в руках живую ношу, закутанную в снятый со своего плеча ватник.

".. Ферма встретила нас грозным рычанием собаки и блеянием ягнят, негерпеливо требовавших маток. Белых, ушистых ягият трех-четырехнедельного возраста здесь насчитывалось несколько сот... Откуда они? Ведь в декабре обычно не бывает окота. ные ватные брюки, заправленные в кирзовые сапоги. Прежде чем усе-— Эй, Бегура! Как дела?-крикнул Виктор.

сться в машину, он очень осторожно - Хорошо!-послышалось с другого конца. - Скоро придет отара? — Часа через два, — ответил Вик-

тор, раскрывая сверток. Двое ягнят, еще не совсем обсохших, шатаясь на тонких ножках, жаобно заблеяли.

- Потерпите, скоро придет ваша мамка, — уговаривал малышей Вик-тор, обтирая их сухой тряпкой. Потом он снял с крючка бурку и снова

ду, к нам подошел чабан. — Иосиф Мехашишвили, — пред

- Какой ты Иосиф! Бегура. - замеялся Виктор и объяснил:-очень ж легок он на ногу, скачет, как воробей, вот и прозвали мы его так. - Молчал бы гы, Виктор, а то и я

скажу, как мы тебя называем! Но Виктор уже уходил, и на ходу бросил нам

- Я сейчас что-нибудь соображу на ужин. Ребята скоро подойдут, проголодались...

- Он вам ничего не говорил про кивые луши? — спросил Иосиф Томешан наш бригадир на ягнятах. Недавно, когда у нас был в разгаре окот, у него жена заболела. Так он не поехал домой. Там, говорит, врачи есть, помогут. А как только у нас стало легче, сорвался и пошел в Цители Цкаро псшком, в ночь. Догонит, мол, какая-нибудь машина. Сердечный он человек, живая душа...

— Зови гостей в дом, Бегура! крикнул Виктор из темноты.

Небольшая, уютная комнатка была время

спустя некоторое время — О Ч Е Р Н вышался стол, на кото- Сколько их прошло через сильные здесь уже близко.. ром лежали нарезанные способные задушить волка, и в то Мы решили побывать на ферме, крупными ломтями хлеб и сыр.

Серый пшеничный хлеб был очень ра Натрошвили! Скольким овцам онг вкусным, сыр еще вкуснее... С аппетитом принявшись за еду, мы, чтобы не терять времени зря, стали рас-спрашивать Виктора и Иосифа о делах бригады. Что ж, старый год мы проводи-

ли неплохо. Четыре килограмма шерсти на овцу, на восемьсот граммов больше плана получили. С первым окотом в феврале справились, хоть и боялись очень, погода стояла неподходящая — то снег, то морозы, то оттепель с дождем. По 92 ягненка получили на сто маток. А к концу декабря и второй окот завершился. Почти 700 ягнят получили!

Так вот оно, откуда ягнята! — А что же, — посменваясь, про полжает Виктор, — Малашенко н Чалабашвили получат по три окота за два года, а мы хотим добиться двух окотов за один год. Правда, не всякая овца выдержит такой нагрузки, но по 150-160 ягнят на сто магок будем получать ежегодно.

И Виктор принялся объяснять, как Очень быстро, подпрыгивая на хо- он собирается достичь этого. Разго-— Надо расширить помещение, создать запасы хорошего сена, ячменя. А если подсобит и погода, да гравостой будет хорошим... Все осгальное мы берем на себя.

И еще одну, очень интересную мысль высказал Виктор, несколько лет назад работавший техником по искусственному осеменению.

- Знаете, я нечаянно перемешал сперму от двух производителей и взял на заметку овец. Все они потом окотились двойней. Жаль, у нас нет сейчас пункта искусственного осеменения можно было бы убедиться: случайно это или нет... Разговор зашел о житье-бытье са-

мих чабанов, о том, как у них с пита-нием, привозят ли газеты, показывают ли кино?

— Мы же не на Кизлярских паст бищах, - усмехаясь, ответил Вик тор. — Это там, говорят, для чабанов построили столовые, туда водоставляют газеты, новые свещена фонарем «летучая мышь». кинофильмы. А мы читаем газеты Вдоль стен стояли железные крова- сразу за месяц. Что же касается кити, аккуратно застланные серыми но... Сеанс стоит сто рублей. А нас

## НАШЕ БОГАТСТВО

ские чаеводы добиваются все новых значительных успехов в повышении урожайности чайных планколхозов составил более 200 милтаций, производстве зеленего чайного листа. Достаточно сказать, что 97 процентов чайной продук- района. ции, изготовляемой в Советском Заин Союзе, приходится на Грузию. Труженики сельсного хозяйства республики особенно плодотворно поработали в минувшем году втором году семилетки Государ-ству было продано 156,8 тыс. тонн сортового чайного листа. Это на 18,8 тысячи тонн больше плана. Сначок, достойный великой семилетки.

В эту замечательную победу тружеников сельского хозяйства значительный вклад внесли и чаеводы Махарадзевского района, доля которого в общей массе чайного сырья, производимого в республине, составляет более 20 процентов. В минувшем году колхозы и совхозы нашего района собрали и продали государству более 32 тысяч тонн «зеленого золота», без малого на пять тысяч тонн больше, чем намечалось по плану. Такие итоги радуют и воодушевляют трудящихтельствуют о том, что махарадзевские чаеводы быстрыми шагами приближаются к рубежу, намечен ному на последний год семилетия.

В многоотраслевом сельском хозяйстве района чайная культура занимает ведущее место. Производство чайного листа — основной источник роста экономики сельхозартелей, повышения благососто-

же время такие нежные руки Викто-

еще помогут вырасти, со скольких

состригут белые шелковистые шубы,

чтоб люди могли носить красивые

(Спец. корр. «Зари Востока»).

шерстяные костюмы и платья.

ся. Невыгодно

видно, колхозу

тратить такие

кие живые души.

Ю. АНДРИАДЗЕ.

...Ягнята, малень-

деньги...

государству, приведу лишь одну лионов рублей — 90 процентов всех денежных доходов колхозов Заинтересованность колхозников

в развитии этой важной отрасли сельского хозяйства вполне понятна. Площади под чайными кустами растут. Только в 1960 году колхозы и совхозы заложили 190 гента ров новых чайных плантаций. Но главный резерв дальнейшего уве-личения производства листа это повышение урожайности. Сердечное поздравление Цент-

рального Комитета КПСС и Совета Министров СССР, направленное груженикам сельского хозяйства рузии в связи с достигнутыми успехами в увеличении производства и продажи государству чай ного листа, мяса и других продук тов, воодушевляет колхозников, рабочих совхозов, специалистов сельского хозяйства на новые победы в борьбе за досрочное выполнение семилетки. Махарадзевские чаеводы поставили перед собой залачу — значительно превы сить поназатели прошлого года.

Возможности для этого есть. Несмотря на то, что в минувшем году было собрано большое количество чайного листа, что планы и взяные обязательства перевыполнены, имеющиеся резервы далеко не ис ользованы.

Что же это за резервы? Одним на них является передовой опыт аших лучших колхозов, бригад натных мастеров высокого урожая ероев Социалистического Труда [ареджан Такидзе, Саши Куридзе н Татьяны Чхаидзе, чаеводов Лей-лы Магалария, Маргариты Маха-радзе, Зины Цхомелидзе, Татьяны Вубченко. Наиры Гогатадзе, Сулио Гобронидзе и многих других. Число их из года в год растет. им старательным трудом они показывают нам, какими большими реервами для увеличения производства чайного листа располагает каждый колхоз и совхоз.

Борьба за высокий урожай текущего года, уже началась. Колхозы и совхозы производят на плантациях зимние работы, вносят

К УЛЬТУРА чая — гордость яния колхозников. Чтобы судить о в почву удобрения, очищают, при-размерах доходов, получаемых кол-лики. Из года в год грузин- козами от продажи чайного листа и осуществляют другие мероприятия, предусмотренные правилами агротехники на зимний период.

Чай весьма трудоемкая культура. Уход за плантациями требуется на протяжении всего года. Тем не ленее механизация трудоемких процессов в чаеводстве внедряется медленно. Особенно настоятельно необходимо механизировать сбор зеленого чайного листа, эта работа все еще выполняется вручную. В нашем районе чайные плантации занимают 8.650 гентаров, из них 7.750 полносборных. Общеизвестно и то, что для получения одного килограмма листа сборщику требуется сорвать от двух до двух с оловиной тысяч зеленых флешей. Понятно, какое огромное число рабочих рук в сезон сбора листа ежедневно занято на плантациях. Изза недостатка рабочей силы колхозы и совхозы испытывают большие трудности. Чаеводы ждут от конструкторов ускорения работы по овершенствованию существующих и созданию новых часуборочных машин.

Приходится сожалеть и о том, что не производится серийный выпуск уже созданных и внедренных в производство чаеподрезочных и чайное хозяйство нашего района, как и всей республики, настоятельно требует механизировать трудоемкие процессы в чаеводстве, повысить производительность трула чаеволов.

Важным вопросом для нас является также получение мощных механизмов для ведения мелиоратив-ных работ. Резервы земель, котомогут быть использованы под чайные плантации, в районе почти исчерпаны, а для освоения заболоченных участков нам нужны машины.

Труженики сельского хозяйства Махарадзевского района встреча-ют Пленум ЦК КПСС, преисполненные стремления добиться в гретьем году семилетки новых успехов в производстве сортового чайного листа и других продуктов сельского хозяйства.

> в. тохадзе, первый секретарь Махарадзевского райкома партии.

## колхозы ждут вас, ученые

инском зоотехническо-ветеринарном учебно-исследовательском институте, знакомясь с работой, ко-

Ведь здесь должны разрешаться проблемы, имеющие огромное народнохозяйственное значение. Грудно переоценить роль такого научного учреждения в полъеме сельского хозяйства республики.

В 1960 голу зли деталями, с подробностями. Глав- пятнадцатью проблемами: увеличе ное же заключается в следующем: ние производства мяса, шерсти, молока, разработка научной основы кормления сельскохозяйственных животных, создание прочной кормовой базы для животноводства, повышение экономической эффективности и производитель ности труда, борьба с наиболе опасными заразными и незаразнызаболеваниями. 15 проблем, 128 тем, и каждая из них направпена на ликвидацию какого-либо узкого места в сельском хозяйстве республики, на создание изобилия продуктов.

О многих интересных вещах услышали мы в институте. Под руковолством кандидата сельскохо вяйственных наук Ф. Квашали разработаны и внедряются рецепты приготовления комбикормов для ного?.. Как будто, кто-то приезжал разных видов животных. При этом широко используются местные кор-

В результате скрещивания бепой кахетинской свиньи с кульгурными породами получены груп пы высокопродуктивных животных суконными одеялами. В середине воз- тут от силы человек десять наберет- для районов лесогорного свиновод-\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Мы провели много часов в Гру- ства. Теперь такое скрещивание шелкопряда, ценное питательное проводится в массовом масштабе. Ведется большая работа по внедрению и усовершенствованию ме торая ведется в стенах этого тода Чижа— откорма свиней боль-крупнейшего научного учреждения. шими партиями. Разработаны и внедряются схемы прифермских прос севооборотов, внедряются сорта таких кормовых культур, как земляная груша, витаминная тыква, кормовой арбуз, кормовая капуста.

Е. Мебуке рекомендует вырапартиями на глубокой наслаиваемой подстилке из измельченных стержней кукурузных початков. взрослых кур, содержащихся на такой подстилке, яйценоскость повысилась до 10 процентов. Проводится успешная борьба с заразными болезнями птиц и животных. Нам захотелось познакомиться с

результатами этих трудов непос редственно в колхозах, еще раз убедиться в том, как много могут делать сельские труженики, когда бок о бок с ними работают люди науки. Для этой цели был выбран Телавский район.

В телавской районной сельскохозяйственной инспекции долго припоминали: приезжал ли кто-нибудь из Тбилиси, из Гру зинского зоотехническо-ветеринар читал лекции. Пропаганда метода широко используются местные кор- Чижа? Да, дело нужное, в районе мовые ресурсы, отходы пищевой нет своих Чижей. Вот в Гурджаани была межрайонная конферен ция специалистов сельского хозяй ства, там кто-то выступал из Тбилиси, говорил о методе Чижа.

В Руиспири, на молочной ферме мы познакомились с председателен олхоза «Курдзентавтави» С. Дза-

— Много у нас забот, — рас сказал председатель. — На птицерерме часто болеют куры, но мы е всегда умеем их лечить. Плохо с кормами. Почва на

пастбищах соленая, трава растет плохо, нет воды. Подобрать бы ся на наших участках.

Вывод из этого разговора можно было сделать только один: колхозники плохо знакомы с рекомендациями ученых, не имеют с ними достаточно прочных связей.

В селе Икалто мы спросили ваведующего птицефермой Д. Ботковели:

- Известна ли вам рекомендация института о содержании кур на глубокой насланваемой одстилке из измельченных стержней кукурузных початков?

— Нет, мы их держим на опилках и измельченной соломе. Очень плохо с комбикормами. Наши ку ры не видели их уже целый год. В районе нет своего производст В эти дни взоры всех советских ва комбикормов для птицы, привозят жх из Тбилиси, обходятся онн дорого. Помогли бы нам наладить свое производство, использовать местные ресурсы. В Телави у нас мясокомбинат. Кровь, костная мука — все пропадает без ние, пользы, а ведь это ценнейшие продукты. Есть шелкомотальная фабрика. Ее отходы — куколка

Средний вес птицы на ферме -1.000 — 1.200 граммов. Это очень мало. Все упирается в проблему кормов. Это сейчас главный во

Слушая все это, мы вспоминавали, что в 1961 году будет решен вопрос приготовления полнораци-онных комбикормов для птиц и Но главное, чтобы он стоил как можно дешевле.

...Село Вардисубани, колхоз имени С. Орджоникидзе. И здесь то же самое - корма, корма, корма... На свиноферме вот-вот опоросятся 45 свиноматок. А комбикормов для них нет.

В колхозе Шрома села Шалаури находится опытная ферма межрайонного свиноводческого рассадника Здесь уже 9 лет ведутся работы по выведению улучпороды высокопродуктивных свиней. Каждый год приезкают сюда сотрудники института Н. Мелитаури, Л. Бодокия, И. Попиашвили. Они проводят скрещивание крупной белой породы свиней с мангалицкой породой. Уже отчетливо видны результаты многолетних трудов. Получено стадо метисов, выгодно отличающееся н своим живым весом и плодови-TOCTHIO.

Стараниями ученых удалось внедрить в колхозах земляную грушу. Ее стали сеять и в Гулгу-ла, Кондоли, Артана. И даже продают в соседние районы.

Директор межрайонного свино водческого племрассадника А. Ломидзе рассказал нам об экскурсии в Цители Цкаро к Давиду Сепиашвили, которая была недавно организована с помощью Л. Бодокия В ней приняли участие зоотехники, свинари, специалисты сельскохозяйственной инспекции, ветврачи. Правда, свои Чижи после этого такие сорта трав, которые примут- в районе не появились, зато были рганизованы откормочные пункты в колхозе имени Сталина села Кондоли, в колхоре имени Ленина села Курдгелаури.

— Помогите нам решить проблему кормов. - требуют сельские труженики от ученых.

Вспомнились пункты тематического плана института: разработать научную основу кормления сельскохозяйственных животных, создать прочную кормовую базу для животноводства.

Тесный, неразрывный союз науки с практикой, постоянный обмен опытом — вот, что поможет нашим ученым быстрее решить стоящие перед ними проблемы. Может быть. Телавский район не является характерным для то-го, чтобы делать далеко идущие выводы об отсутствии связей между институтом и колхозами вообще. Но зато нужды животноводов этого района, их требования к ученым весьма актуальны. И на это нужно обратить особое внима-

М. МАЗАНАШВИЛИ, Л. МАМАЛАДЗЕ. (Спец. корр. «Зари Востока»).



но ощутите все те персмены, которые происходят здесь буквально каждый день. Вы увидите то, что в отчетах и планах называется сухими, скучными словами,-ускоренные темпы роста, работа по освоению новых машин, познакомитесь с ин тересными людьми. ...Нугзар Гулагашвили пришел сюда, на завод, когда менялся его профиль.

🕶 хих, как Нугзар, встречали радостно: заводу очень нужны были люди, имею щие эпыт создания машин для сельского хозяйства. На таких, как Нугзар, смотре ли с надеждой, просили по сто раз в день научи, покажи, расскажи. Нугзар учил Теперь это еще более опытный сборщик, которого смело можно поставить на любое место, на любой узел. И что очень помогает ему в работе — это теоретиче ские знания, которыми вооружен он, студент-заочник IV курса машиностроительного техникума.

... Шалва Гиунашвили — житель села Норио. Теперь он — рабочий. Он строи машины для сельского хозяйства. Может быть, полтора-два года и не такой уж большой срок, но Шалва исполь

зовал его с толком. Он отлично знает машину, которую собирают у нях на участке он умеет ее чувствовать. Он старателен и напорист. И результат - хорошее качество работы, перевыполнение планов. ...Руководит участком Борис Чантурия, сравнительно недавний выпускник Грузинского политехнического института.

С заводом рос и молодой инженер, с заводом прошел он путь от двух пробнь образцов, пыпущенных к концу 1958 года, до массового производства машин. Как на пути любого новшества, и здесь встречалось немало трудностей. Но Бо рис Чантурия — руководивель участка — уже доказал, что его коллектив не боится ходить нехожеными гропами, умеет напрячь, если нужно, и волю и силы.

... Нугзар Гулагашвили, Шалва Гиунашвили, Борис Чантурия. Это разные люди и по характерам, и по судьбам, и по степени мастерства. А знаете, что их очени роднит? Патриотизм, любовь к заводу, выпускающему машины для сельского хо зяйства. А слово патриот на «Грузсельмаше» означает — активный поборник новог

На снимке (слева направо): слесарь-сборщик Како Бестоев, начальник участка Борис Чантурия и слесарь-сборщик Нугзар Гулагашвили.

Фото Е. Сусуникашвили.

честь быть участником ского Пленума ЦК КПСС 1959 года, на котором меня наградили орденом Трудового Красного Зна-

Весь наш коллектив хорошо понимал, что каждое мероприятие родной партии направлено на благо народа. Вот почему, подолгу беседуя тогда о Пленуме, мы настойчиво искали новых путей к увеличе нию производства сельскохозяйственных продуктов.

Да и как межно иначе! Ведь всем, что у нас есть нынче — за житочной жизнью, культурой, но вым обликом нашего родного Ва висубани — всем мы обязаны Ро дине, партии, Значит, если хорошо поработали вчера, сегодня надо работать лучше, а завтра — еще лучше. Вот тогда мы и решили. что мало выполнить план, надо добиться еще больших результатов в работе. С этого и началась нательств.

Хорошо поработали наши вино но на несколько

ПЕРВОМ году семилетки был неблагоприятным для возденаши колхозники испытали лывания лозы — град и засуха только в том, чтобы добиться вычувство огромного удовлет свели на нет труд многих вино- соких показателей сегодня. Надо ворения — успехи артели были градарей, но на тех участках, ко- заложить фундамент для больших высоко оценены, а мне, председа торые уцелели от стихийных бед- успехов и в третьем году семилетелю колхоза, выпала великая ствий, выращен был высокий урожай ягод. Мы все-таки смогли 1960 году дать Родине 850 тонн находятся сотни тектаров артельвинограда отличного качества.

Отстающих не было

успехов. Отлично обработав почву и посевы, они получили высокий урожай пшеницы и кукурузы. В 1.000 тонн. реднем с каждого гектара получено 56 центнеров кукурузного зерна при обязательстве 40 центне ров, намолочено до 26 центнеров шеницы вместо 20 по обязательству: Не отстали и наши животново-

ды. Они надоили больше двух гонн молока от каждой коровы при обязательстве 1.800 килограммов. Свое слово по производству продуктов на сто гектаров угодий жизательству они произвели больше. счастье советских людей. чем по 70 центнеров мяса и около ша борьба за выполнение обяза. 200 центнеров молока на каждые сто гектаров. На несушку получедесятков янц градари. Правда, минувший год больше годового обязательства.

тия. Вот почему уже в образцовом в состоянии после зимней обработки ных виноградников. Первоначаль Наши полеводы в содружестве но мы обязались заложить 3.000 механизаторами артели добились тонн силоса. Но сегодня рады доложить Пленуму, что и это свое обязательство перевыполнили на

Успехи многих хозяйств укрепляют мощь нашей Родины, с каждым днем улучшают жизнь советских людей. В нашей артели, например, годовой денежный доход за 1960 год на 100 тысяч рублей превышает плановую цифру, а на каждый трудодень колхозники поучают 2 рубля (новыми деньгами).

людей обращены к Москве, к краснозвездному Кремлю. И наши колвотноводы сдержали с честью. хозники с нетерпением ждуг рецентнеров молока по годовому обя ний, направленных на благо и

> М. ИАШВИЛИ, председатель колхоза села Вазисубани Гурджаанского



тельству Нидерландов.

ке человека, говорится в ноте, оче

видно, что в случае, если бы агрес

## ПРЕКРАТИТЬ АГРЕССИЮ против конго

В. А. Зорин потребовал созыва Совета Безопасности

Нота Советского НЬЮ-ЙОРК, 8 января. (ТАСС). В своем письме от 4 января я правительства Бельгии необходинаваря заместитель министра имел честь обратить Ваше внима мых объяснений. В то же время иностранных дел СССР и постоянние, г-н председатель, на чрезвыправительства А. Зорин направил предправительству едателю Совета Безопасности пос-Нидерландов асности для рассмотрения угрозы МОСКВА, 7 января. (ТАСС). Сегодня заместитель министра ино-странных дел СССР А. А. Соболев

принял посла Нидерландов в Москве Г. А. Хелба и вручил ему ноту Советского правительства правиоворится: Уважаемый г-н председатель, Республики Конго, за последние дни имели место новые акты аг-рессии со стороны Бельгии против Как отмечается в ноте, нидерландское правительство, предостав-ляя территорию Голландии для Конго, причем бельгийское прави размещения американского ядерельство, грубо нарушая междунаного оружия, подвергает страну огромному риску, встает на путь, весьма пагубный для безопасности одный статус полопечной терри ории Руанда-Урунди, использует одопечную территорию для орга своего народа и для дела мира низации военных операций воору-женных банд Мобуту против ча-стей конголезской национальной вообще. Для всякого, сколько-ни-будь разбирающегося в обстановрмии в провинции Киву, которые оддерживают законное правительсивным кругам США непосред-

тво Республики Конго. ственно или через своих сообщни-Как это подтверждается и данков удалось развязать ракетноядерную войну, то Нидерланды, ыми, содержащимися в меморан думе генерального секретаря ООН превращенные в американскую и в докладах особого представите атомную базу, никак не могли бы избежать ответных атомных удаля генерального секретаря посла Дайяла, бельгийские власти непо-Советское правительство напоредственно участвовали в органиации нападения вооруженных банд минает об этом нидерландскому правительству отнюдь не с целью Мобуту со стороны подопечной герритории Руанда-Урунди, предо угроз или запугивания. Правиставив в распоряжение этих банд свои самолеты, военный и обслуивающий персонал, грузовики разрешив использовать территорию Руанда-Урунди для переброски тих военных частей в тыл отрядов онголезской национальной армин верных законному правительству Конго. Эти действия, представляюцие собой открытую вооруженную интервенцию Бельгии против Ресублики Конго и грубое наруше ие международного статуса подо-ечной территории Руанда-Урунди ызвали серьезные вооруженные толкновения в районе Букаву, пеестрелку через границу

тельство СССР, верное политике мирного сосуществования госу дарств, не только не собирается ни на кого нападать, но, наоборот, делает все, от него зависящее для того, чтобы устранить угрозу войны и укрепить мир между наро-В ноте указывается, что Советское правительство считает необходимым предостеречь правительство Нидерландов от шагов, чре ватых весьма серьезными последствиями как для существования уанда-Урунди и Конго, следстви самих Нидерландов, так и для безем чего явились человеческие

### Решения конференции в Касабланке по алжирскому вопросу

Конференция глав африканских го- в Алжире, сударств в Касабланке, обсудив на 6) одобряет вступление африканских сударств в Касабланке, обсудив на своих заседаниях положение в Алжи- и нных добровольцев в ряды алжирре, приняла по этому вопросу специальную резолюцию, в которой, в частности, говорится, что конферен-

опасности других народов.

«1) заявляет о своей решимости поддержать всеми средствами ал-жирский народ и временное правительство Республики Алжир в их

борьбе за независимость Алжира, 2) просит все страны, поддерживаю щие алжирский народ в его нацио нально-освободительной борьбе, уси лить ему политическую, дипломати-

ческую и материальную помощь, осуждает содействие, оказывае мое НАТО Франции в ее колониальной завоевательной войне в Алжире, 4) приглашает все страны немедленно запретить прямое или косвенное

использование их территорий для операций против алжирского народа, требует немедленного вывода

КАСАБЛАНКА, 8 января. (ТАСС). ј ся под французским командованием

ской национально-освободительной армии,

7) призывает все правительства, которые еще не признали временное правительство Республики Алжир, признать его,

8) заявляет, что продолжение войны в Алжире может заставить участии ков конференции пересмотреть их от-

9) высказывается против раздела Алжира и отклоняет всякие односторонние решения этого вопроса, а так же любое проликтованное или навя-

занное государственное устройство».

Во второй резолюции по Алжиру, «отвергающей и осуждающей референдум», подчеркивается, что этот референдум ни в коей мере не может налагать на алжирский народ какихвсех африканских войск, находящих- либо обязательств.

### Опасные гости

лондон, 8 января. (TACC). Как сообщает газета «Таймс» первой из американских ядерных подводных лодок, оснащенных ракетами «Поларис», которая прибу дет на базу в Шотландии Холи-Лох, будет «Джордж Вашингтон» водоизмещением 5.600 тонн,

. . .

Эта лодка должна прибыть в концу марта, через несколько недель после того, как здесь станет на якорь плавучая база «Протей» для обслуживания ядерных подводных лодок.

Батуми. На снимке: новые жилые дома у пионерского парка.

при чайную опасность сложившегося свидетельствуют о том, что агреспредположения в связи с использованилу Омару Лютфи письмо, в котором допечной территории Руанда-Урун-потребовал созыва Совета Безо- ди для агрессивных действий про-большей степени усиливает угрозу тив Республики Конго и на необхо- миру и безопасности в этом районе. миру и безопасности, создавшейся димость получения от генерально-в результате новых актов агрессии го секретаря ООН исчерпывающей Бельгии против Конго. В письме информации о фактическом положении дел, а также на необходимость безотлагательно затребовать пасности для рассмотрения серь по сведениям, поступающим из от бельгийского правительства соответствующих объяснений по

> Однако до сих пор члены Совета Безопасности не получили от ритории Руанда-Урунди»,

этому вопросу.

ем бельгийским правительством по- Конго не прекращены, положение продолжает ухудшаться, что в еще

> В связи с этим по поручению Советского правительства прошу Вас, г-н председатель, созвать как мож езной угрозы миру и безопасности, создавшейся в результате новых фактов агрессии Бельгии Конго и грубого нарушения между народного статуса подопечной тер-

Империалистические круги США, проводя агрессивную политику в



### РЕФЕРЕНДУМА во франции

равления Алжиром.

Из общего числа 26.847.953 избирателей, внесенных в списки, в сов. Против него голосовали 4.996.322 француза и француженки.

Как заявил председатель конституционного совета, окончательные результаты будут официально объявлены через несколько дней.

трехдневного голосования в Алжире должны быть известны сегодня днем после того, как в 10.30 по местному времени соберется конституционный совет. По данным на 2 часа ночи, в Алжиде за правительственный законопроект было подано 925.637 голосов. Против-304.560 голосов. По сведениям из Алжира, арабское население, отвечая на призыв национального фронта освобождения Алжира, в своей массе бойкотировало этот референдум.

### Выступление Э. Гевара

ГАВАНА, 8 января. (ТАСС). Вечером, 6 января, все радио-телеви-зионные станции Кубы транслировали выступление президента нацио-нального банка Эрнесто Гевара, п котором он подробно рассказал о результатах своей недавней поездки в Советский Союз, в Китайскую Народную Республику и в другие страны социалистического лагеря. Гевара подчеркнул, что руководители этих стран с огромным вниманием и пониманием отнеслись к просьбам, когорые кубинская делегация изложила от имени революционного пра-вительства Кубы. Он отметил огромное значение для Кубы соглашений подписанных кубинской делегацией в социалистических странах.

## РЕЗУЛЬТАТЫ

ПАРИЖ, 9 января. (ТАСС). Сегодня ночью председатель конституционного совета Франции Леон Ноэль официально объявил предварительные данные голосования по метрополни на референдуме относительно правительственного за-конопроекта об организации уп-

голосовании приняло участие 20.809.029 человек. В поддержку правительственного законопроекта об организации управления Алжи-ром было подано 15.198.714 голо-Против него голосовали

Предварительные результаты

Говоря о своих впечатлениях от посещения стран социализма, Гевара, в первую очередь, отметил огромные достижения социалистических стран в области экономики и культуры.

Отвечая на вопросы кубинских журналистов, присутствовавших и студии телевидения, Гевара заявил, что в настоящий момент Куба находится под угрозой прямого военного нападения со стороны Соединенных Штатов Америки, и в этой связи указал на необходимость постоянного повышения бдительности и укрепления обороны Кубы.

### А. ХУТУЛАШВИЛИ (ТЕР-ПЕТРОСЯН)

После продолжительной болезни скон чалась член Коммуни-стической партии с 1904 года, активная участ и иного движения Джаваира кальевна лашвили (Тер-Петросян)

Хутулапвили родилась в 1888 году в го-Гори, семье мелкого торговца. Вначале она училась в Гори, а затем в тифлисской 3-й гимназии, из которой в 1903 го-

ду была исключена за участие революционном движении. В 1904

гипографии прокламации. В июне 1907 года Джаваира за революционную работу была арестована. Спустя 8 месяцев она вышла на свободу и начала работать кассиршей на верхней станции фуникулера. Здесь на ее квартире устранвались нелегальные собрания, хранилась революционная ли-

В 1911—1916 годах Джаваира трижды принимала участие в ор-ганизации побега Камо — сначала тифлисской психиатрической больницы, затем из бакинской и харьковской тюрем. Все три раза ее арестовывали.

Во время господства в Грузии меньшевиков Джаваиру преследо-вали, из-за чего ей приходилось \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

сандрополе, Ереване. В 1919 году Джаваира по особому поруче-нию тифлисской большевистс к о й организации отверный Кавказ, а затем - в Баку. где продолжает революцион и у ю работу.

После установления Советской власти в Азербайджане Д. Хутулашвили рабо-

инделе.
В июле 1920 года Джава и ра отправилась в Москву. Там она присутствовала на Втором конгрес-

году она по рекомендации своего се Коминтерна, где впервые увидебрата, известного профессионального революционера Камо вступила в тифлисскую организацию
РСДРП.
В 1905 году она участвовала в работе нелегальной типографии должностях. Она была заместите-

Тифлисского комитета Кавказско- лем Наркома здравоохранения го союза РСДРП, распространяла в Грузинской ССР, заведующей отто же время напечатанные в этой делом охраны материнства и детства и др. Джаваира активно участвовала в артийной и общественной работе.

В 1929 году ей было присвоено звание Героя труда, а в 1931 году ее наградили орденом Трудового Красного Знамени. В связи с 50-летием первой рус-

ской революции Д. Хутулашвили была награждена вторым орденом Трудового Красного Знаме-Светлая память о Д. Хутула-

швили навсегда останется в сердцах ее товарищей.

Группа товарищей.

### Электронная машина читает письмена майя

НОВОСИБИРСК, 7. (ТАСС). В гадкой которых мировая наука занивычислительном центре Сибирского отделения Академии наук СССР с помощью электронно-счетной машины прочитаны дрезденская и мадридская рукописи индейцев майя, раз-

### Еще 120 магазинов

В нашей республике только в системе Министерства торговли кой ССР имеется 2.396 продовольственных и промтоварных магазинов. В этом году откротов по подражения 120 магазинов в тоду откротов по подражения подраж ется еще 120 магазинов.

Возрастет число магазинов и в столице нашей республики Тбили-си. К имеющимся сейчас 912 магазинам прибавится еще 50.

расширению сети специализированных магазинов. В этом году в республике откроется 48 специализированных продовольственных магазинов по продаже молока, мяса рыбы, овощей, гастрономических

Продолжает расширяться сеть магазинов самообслуживания. В этом году откроется 11 продоволь-Большое внимание уделяется ственных и 3 промтоварных магазина самообслуживания.

> Редактор и, чхиквишвили.

## (DIM3KYAIDTYDA IN CHOP

### Впереди чемпиона мира

ВЕНА, 9 января. (ТАСС). На трамплине близ Бишофсхофена в воскресенье был проведен заключительный этап соревнований сильнейших прыгунов Европы на лыжах — «Турне четырех трамплинов». Спортсмен ГДР олимпийский чемпион Хельмут Рекнагель совершил прыжки на 98,5 и 94 м и занял первое место с оценкой 229 баллов. По сумме результатов, показанных на всех четырех трамплинах, Рекнагель вышел победителем

этих традиционных соревнований, набрав 890 баллов. Второе место в заключительном туре занял третий призер Олимпийских игр австрийский прыгун Отто Леодольтер. Прыгнув на 93,5 и 94 м, он обеспечил себе второе место в соревнованиях (881,5 балла). Третье место в состязаниях воскресного дня занял Калеви Кяркинен (Финляндия).

Лучшими из советских прыгунов были Николай Шамов (95 и 91,5 м), показавший четвертый результат дня, и Коба Цакадзе (87,5 и 84,5 м) песятый результат.

По сумме результатов Цакадзе занял в «Турне четырех трамплинов» четвертое место (858 баллов), опередив чемпиона мира 1958 года финского прыгуна Юхани Кяркинена.

> В десятку сильнейших вошел также Николай Шамов, занявший 9-е

новые победы

ПАРИЖ, 9 января. (ТАСС) Во Франции продолжают выступать мужская баскетбольная команда тбилисского «Динамо» и женская - Грузинского политехнического института.

В городе Монлюсон женская команда одержала победу над местной сборной со счетом 48:30.

Спортивный обозреватель ( агентства Франс Пресс в своих комментариях высоко оценивает техничную игру советских баскетболисток.

Мужская команда провела еще две встречи. В городе Мюлуз советские спортсмены доу бились победы над местной сбор-у ной командой со счетом 94:59, а в городе Вийербан (близ Лиона) выигралн у клуба «Асвель» со счетом 83:53.

## Михаил Таль — победитель турнира

СТОКГОЛЬМ, 9 января. (ТАСС) партию, остававшуюся от прошлого

Вчера в Стокгольме закончился метура. Набрав, таким образом, 9,5 ждународный шахматный турнир. В очка из 11 возможных, М. Таль занял последнем туре чемпион мира М. Таль первое место. На втором месте играл со шведским мастером Лунди-ным и на 50-м ходу выиграл партию. М. Таль выиграл также неоконченную бравший 9 очков.

## С большим преимуществом

В конце марта в Москве будет разыг- вали юные теннисисты Тбилиси, второе ран финал всесоюзных зимних юношеских кутаисцы. Однако и у победителей не все ваться в столице. В тбилисской зоне встретились сборные установленную норму очков!

юношеские команды Ростова, Баку, Тбилиси и Кутанси.

соревнований по теннису. Этому турниру участники выполнили нормативы по от предшествовали проведенные на днях в дельным упражнениям, а ведь с пятнашести городах страны зональные игры. дцатого января вступает в силу незыбле-Лишь победители в зонах и финалисты мое правило, по которому к соревновапрошлогодних состязаний — коллективы нням по теннису будут допускаться толь Москвы и Таллина получат право соревно- ко спортсмены, выполнившие контрольные нормативы и набравшие в многоборье

Состязания прошли под знаком подав-В предшествовавших играй на кортах ших поражения ростовчанам - со счетом обязательных соревнованиях по общефи- 14:1, кутансцам — 15:0 и бакинцам зической подготовке первое место завое- 14:0.

ТБИЛИССКИЯ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГРУЗИНСКАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ КОНТОРА СТРОИБАНКА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ ? И БАЛЕТА им. З. ПАЛИАШВИЛИ доводит до сведения граждан, получивших ссуды на индивидуальное

10 января, днем П. Чайковский

ЕВГЕНИЯ ОНЕГИН

10 января, вечером

5-й спектакль, 11-го абонемента П. Чайковский ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО Начало вечернего спектакля в 7 час. 30 минут, дневного - в 11 час. 30 мин.

СЕГОДНЯ Театр оперы и балета имени 3. Пална-

швили - «Евгений Онегин» (в 11 час. 30 мин. дня), «Лебединое озеро» (в 7 час. 30 мин. веч., 5-й спек., 11-го аб.); театр имени К. Марджанишвили - «Я, бабушка, Илико и Илларион» (в 11 час. 30 мин. дня), «Иные нынче времена» (в 7 час. 30 мин. веч.); театр имени А. Грибоедова-«Опасный возраст» (в 11 час. 30 мин. дня и в 7 час. 30 мин. веч., 3-й спек. 1-го аб.); театр музкомедни имени В. Абашидзе - «Необычные гости» (в II час. 30 мин. дня), «Аршин-мал-алан» (в 7 час. 30 мин. веч., в помещении театра армянской драмы имени С. Шаумяна); грузинский ТЮЗ - «У опасного перекрестка» (в дня); грузинский кукольный театр — «Ленивый Кико» (в 11 час. утра), «Приключение Буратино» (в 2 часа дня); Госцирк-гастроли нар. арт. РСФСР и нар. арт. Даг. АССР Рабадана Абакарова - группа канатоходцев «Цовкра» и заслуж. мастера спорта Григория Новака-«Воздушный мототрек» (в 8 час. веч.). Три дневных детских представления (в 10 час. утра, в 12 час. и в 3 часа дия).



программа передач II SHBAPS

18.00 - для самых маленьких «Угадайка», 18.20 — режим для первоклассииков, 18.40 — фестиваль грузинских фильмов, посвященный 40-летию Советской ляющего превосходства тбилисцев, нанес. Грузии - художественный фильм «Отарова вдова», 20.00 трансляция юбилейного вечера, посвященного композитору Шалве

ремонт жилых домов, хозяйственное обзаведение и на другие цели, что в соответствин с постановлением Совета Министров СССР от 4 мая 1960 года № 470 «Об изменении масштаба цен и замене ныне обращающихся денег новыми деньгами», остатки задолженности по ссудам по состоянию на 1 января 1961 года пересчитываются по соотношению десять рублей в деньгах старого образца на один рубль в новых деньгах. Соответственно пересчитывается размер квартального или месячного платежа.

жилищное строительство, капитальный

Грузинская Республиканская контора стройбанка СССР. \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



В кинотеатрах: имени Руставели, «Амирани», «Октябрь», «Исани», «Спартак», имени 26 комиссаров (первый зал), «Сакартвело» (Красный зал), в клубе имени И. Чавчавадзе (в зими. театре), в парке имена Кирова, в клубе имени Плеханова-6 час. веч., аб. № 19); русский ТЮЗ - «В старом Чикаго»; «Тбилиси», «Комсомо-«Сын полка» (в 11 час. утра и в 3 часа лец», «Казбеги» - «Не пойман-не вор»; имени 26 комиссаров (второй зал) - «Неизвестная женщина»; «Сакартвело» (Зеленый зал), «Колхида», «Газапхули», в Доме офицеров - «Воскресение»; в клубе имени И. Чавчавадзе (в летн. театре) — «Девушка с гитарой»; в клубе имени Дзержинского - «Жився героя»; «Колхозник», «Танамгзаврн», в клубе милиции-«Тайна крепости»; «Дидубе» — «Новый Дели»; в саду Коммунаров - «Токтогул»; в саду Театрального общества — «Подводмые рифы».

> К. В. и М. В. Хутулашвили извещают о смерти матери Джаваиры Аркадьевны Хутулашвили. Гр. паних. 10 и 11 января, в 8 час. веч., на кв. — ул. Г. Табидзе, 3/5. Вынос 12 января, в 4 часа дня.

> С. А. Л. А. Петросян, Б. М. Николаев В. К. Цинцадзе с детьми извещают смерти сестры и тети Джаваиры Арагдьевны Хутулашвили

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Тбилиси, пр. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: заместители редактора — 3-18-04, 3-18-07, ответственный секретарь — 3-17-06, приемпая — 3-11-24. ОТДЕЛЫ: партийной жизии — 3-14-82, пропаганды марксистско-ленинской теораи — 3-11-22, литературы и искусства — 3-63-28, науки, вузов и школ — 3-30-61, промышленности, транспорта и товарооборота — 3-22-82, сельского хозяйства — 3-19-49, республиканской информации — 3-17-03, писем и массовой работы — 3-17-44, 3-12-83, иностранный — 3-11-22, илистрации — 3-16-27, кабинет рабселькора — 3-18-02, ИЗДАТЕЛЬСТВО (ул. Ленина, 14): директор — 3-65-41, заместители директора — 3-22-63, Бухгалтерия — 3-51-81. Директор типографии — 3-24-80. Техническая часть — 3-46-42.

Фото В. Бабаяна,